

**PHILIPS**

**HD7818**



**ENGLISH**

**Introduction**

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

With SENSEO®, you can enjoy a perfect cup of coffee with a delicious crema layer whenever you feel like it. Each cup is freshly brewed, so you're always sure of a pure and round taste. SENSEO® combines a unique brewing method from Philips with convenient coffee pods available in different blends of fine roast and ground coffee. Together they make sure you only get the very best in flavour and aroma from the coffee.

The convenient SENSEO® coffee pods and Philips' unique SENSEO® brewing system are perfectly matched to ensure that the best taste and aroma are extracted from the coffee.

To optimise the taste of the coffee, keep the following aspects in mind:

**Clean cold water**

Use clean cold water every day. If you have not used the coffee machine for three days, you have to flush it with clean cold water before you use it again (see section 'Flushing' in chapter 'Cleaning').

**Fresh coffee pods**

Use the SENSEO® coffee pods that have been specially developed for your SENSEO® coffee machine for a full, round taste. SENSEO® coffee pods stay fresh longer when you store them in a storage container.

**A clean machine**

Clean and descale the Philips SENSEO® coffee machine regularly (see chapters 'Cleaning' and 'Descaling'). Remove used coffee pods after brewing. If a used pod has been left in the coffee machine and you have not used the machine for some time, flush the machine before you use it again (see section 'Flushing' in chapter 'Cleaning').

For more information on why it is important to descale, how to descale or which descaler to use, visit our website at [www.philips.com/descale-senseo](http://www.philips.com/descale-senseo).

**General description (Fig. 1)**

- 1 Water reservoir
- 2 1-cup pod holder ☕
- 3 2-cup pod holder ☕☕
- 4 Cover of coffee spout
- 5 Coffee spout
- 6 Cup tray
- 7 Drip tray
- 8 Indicator light
- 9 Outflow valve
- 10 Sealing ring
- 11 Water distribution disc

**Important**

Read this user manual carefully before you use the machine and save it for future reference.

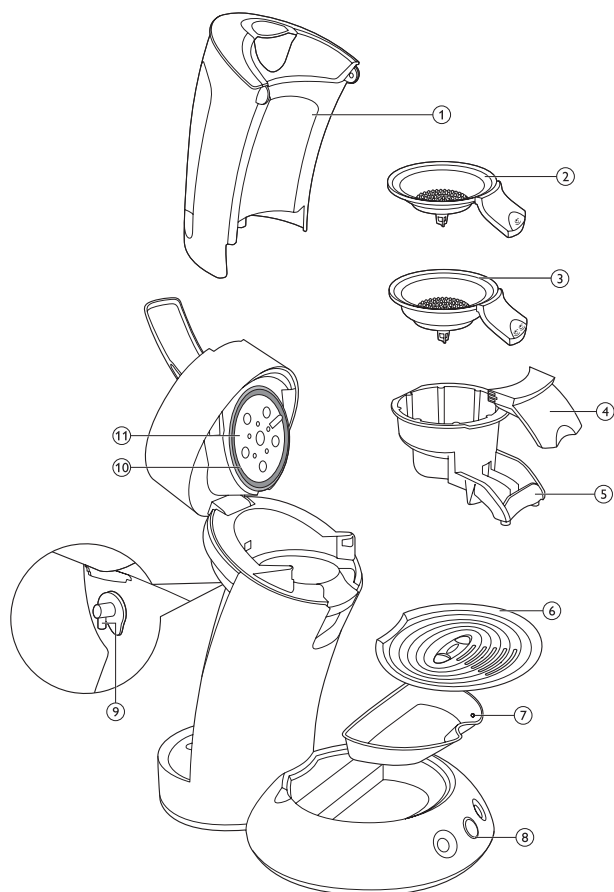
**Danger**

- Never immerse the machine in water or any other liquid.

**Warning**

- Check if the voltage indicated on the bottom of the machine corresponds to the local mains voltage before you connect the machine.
- This machine can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the machine in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are 8 years and above and supervised. Keep the machine and its cord out of the reach of children aged less than 8 years.
- Children shall not play with the machine.
- Do not use the machine if the plug, the mains cord or the machine itself is damaged.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Always put the plug in an earthed wall socket.

**1**



## Caution

- Always return the machine to a service centre authorised by Philips for examination or repair. Do not attempt to repair the machine yourself, otherwise your guarantee becomes invalid.
- Never put normal ground coffee or use torn pods in the SENSEO® machine, as this causes it to become blocked.
- Do not use the machine in combination with a transformer, as this could cause hazardous situations.
- Always put the machine on a flat and stable surface.
- Never let the machine operate unattended.
- Do not use the machine at altitudes higher than 2200 metres above sea level.
- Do not use the machine at a temperature below 0°C.
- Flush the coffee machine with fresh water before you use it for the first time (see chapter 'First use'). This causes the system to fill with water, which is essential for the machine to work properly.
- Do not use the SENSEO® machine in combination with water softeners based on sodium exchange.
- Philips strongly advises you to descale this SENSEO® regularly. If the machine is not descaled in time and according to the procedure described in chapter 'Descaling', this may lead to technical failures.
- Never interrupt the descaling process.
- Never use a descaling agent based on mineral acids such as sulphuric acid, hydrochloric acid, sulphamic acid and acetic acid (e.g. vinegar). These descaling agents may damage your SENSEO® coffee machine.
- After unpacking the machine, never put your SENSEO® machine on its side. Always keep it in upright position, also during transport.
- The machine is intended for normal household use only. It is not intended for use in environments such as staff kitchens of shops, offices, farms or other work environments. Nor is it intended to be used by clients in hotels, motels, bed and breakfast and other residential environments.

### Compliance with standards

- This appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.
- The energy consumption of this machine in off mode is less than 1 watt. This means that this machine complies with European Directive 2005/32/EC, which sets the ecological design requirements for energy-using products.

### First use

#### Unpacking

- 1 Remove the machine from the box.

*Note: Make sure you store the 2-cup pod holder in a safe place. It is an essential part of the machine.*

#### Flushing the machine to fill the system

**You cannot brew coffee if you have not flushed the SENSEO® coffee machine first!**

The flushing cycle causes the system to fill with water. After this, the coffee machine is ready for use. Flush the machine in the following way:

- 1 Remove the water reservoir (Fig. 2).
- 2 Fill the water reservoir with clean cold water up to the **MAX** indication and put it back onto the machine. (Fig. 3)
- 3 Move the lever upwards to release the lid (Fig. 4).
- 4 Open the lid (Fig. 5).
- 5 Put the 1-cup pod holder ☺ or the 2-cup pod holder ☺☺ in the machine without pod(s). (Fig. 6)
- 6 Close the lid and lock the lever (Fig. 7).

*Note: Make sure you lock the lever properly. Push it down until it snaps home with a click.*

*Note: Never flush the machine with the lid open. The lid must be properly locked.*

- 7 Put the plug in an earthed wall socket.
- 8 Put a bowl (with a capacity of 1500 ml) under the coffee spout to collect the water (Fig. 8).

- 9 Press the on/off button ⏻ and subsequently press the 1-cup button ☺ and the 2-cup button ☺☺ briefly at the same time. (Fig. 9)
- ▶ The system fills itself with water from the water reservoir. This takes some time (approx. 90 to 150 seconds). The machine switches off automatically when the flushing cycle ends. During the flushing cycle, the machine produces more noise than during a regular brewing cycle.

*Note: Before you use the machine for the first time, clean the coffee spout and the pod holders with hot water and some washing-up liquid or in the dishwasher. Clean the water reservoir thoroughly in hot water, if necessary with some washing-up liquid.*

Now your Philips SENSEO® coffee machine is ready for use.

### Brewing SENSEO® coffee

#### Tips for the best SENSEO® quality

- Use clean cold water every time.
- Use the SENSEO® coffee pods that have been specially developed by Douwe Egberts for your SENSEO® coffee machine for a full, round taste.

#### Filling the water reservoir

- 1 Fill the water reservoir with clean cold water up to the **MAX** indication and put it back onto the machine. (Fig. 3)

**Never pour any other liquid than clean cold water into the water reservoir.**

- MIN: minimum amount of water required to brew 1 cup of SENSEO® coffee.
- A full reservoir allows you to make SENSEO® coffee a number of times. This makes it unnecessary to fill the water reservoir each time you want to make a cup of coffee.

#### Switching on the machine

- 1 Press the on/off button ⏻. (Fig. 10)

The indicator light flashes while the water heats up. Heating up takes approx. 90 seconds.

- ▶ The coffee machine is ready for use when the indicator light lights up continuously.

#### Placing a pod holder

- 1 Move the lever upwards to release and open the lid (Fig. 4).
  - 2 Place the SENSEO® coffee pod(s) properly in the centre of the pod holder, with the convex side pointing downwards.
- ▶ Place 1 SENSEO® coffee pod in the 1-cup pod holder ☺ to brew one cup of coffee. (Fig. 11)
  - ▶ Place 2 SENSEO® coffee pods in the 2-cup pod holder ☺☺ to brew two cups of coffee. (Fig. 12)

*Note: Use SENSEO® coffee pods specially designed for your SENSEO® coffee machine for a full and round taste.*

*Note: Make sure the pod holder is clean and the sieve in the centre is not clogged, e.g. with loose coffee grounds.*

*Note: Make sure the coffee in the pod(s) is evenly distributed and press the pod(s) lightly into the pod holder.*

- 3 Close the lid and lock the lever (Fig. 7).

Always make sure the lid is properly locked. Push down the lever until it snaps home with a click.

**Never start brewing with the lid open. The lid must be properly closed.**

- 4 Place one cup or two cups under the spout openings.

The cups you use should have a capacity of at least 150ml. Do not use cups that are too large, as they cause the coffee to get cold more quickly.

- 5 Press the button that indicates the number of cups of SENSEO® coffee you want to brew.

- Press the 1-cup button ☺ for one cup. (Fig. 13)
- Press the 2-cup button ☺☺ for two cups. (Fig. 14)

- ▶ The SENSEO® coffee machine starts brewing.
- The machine automatically supplies the optimal amount of water.

**Do not remove the water reservoir during a brewing cycle, as this will cause the machine to draw in air.**

*Tip: You can interrupt the brewing cycle at any time. To do this, press the same cup button (1-cup button ☺ or 2-cup button ☺☺) that you pressed to start brewing coffee. However, if you do this, the machine does not complete the interrupted brewing cycle if you switch it on again or press the same cup button again.*

- 6 After use, lift the pod holder out of the machine and remove the coffee pod(s). Be careful when you do this, for there may still be some water/coffee on the coffee pod(s).
- 7 After use, press the on/off button ⏻ to switch off the machine.

*Note: If you do not use the machine, it switches off automatically after 30 minutes to save energy.*

**Note: Never put normal ground coffee or use torn pods in the SENSEO® machine, as this causes it to become blocked.**

### Cleaning the machine

**Never immerse the SENSEO® coffee machine in water or any other liquid.**

**Never clean the machine by flushing it with the lid open.**

#### Cleaning the coffee machine

- 1 Always unplug the machine before you clean it.
  - 2 Clean the outside of the machine with a moist cloth.
  - 3 Remove the coffee spout (Fig. 15).
- ▶ You can disassemble the coffee spout for more thorough cleaning (Fig. 16).
  - 4 Clean the coffee spout, the pod holders, the drip tray, the cup tray and the water reservoir in hot water, if necessary with some washing-up liquid, or in the dishwasher (Fig. 17).

- 5 To prevent clogging, clean the pod holders regularly with hot water, some washing-up liquid and a washing-up brush. If you have used the 2-cup pod holder to brew cappuccino or hot chocolate, make sure to clean it thoroughly immediately after use to remove any milk residues (Fig. 18).

*Note: Use the clogged pod holder in the machine during descaling to clean it even more effectively.*

- 6 Clean the water distribution disc with a moist cloth (Fig. 19).

Be careful when you do this. Make sure that the rubber sealing ring does not get stuck under the edge of the water distribution disc. If it does, the coffee machine starts to leak.

### Flushing the coffee machine

If you have not used the coffee machine for three days, flush it with clean cold water before you use it again.

Flush the machine in the following way:

- 1 Fill the water reservoir with clean cold water up to the **MAX** indication and put it back onto the machine. (Fig. 3)
- 2 Put the 1-cup pod holder ☺ or the 2-cup pod holder ☺☺ in the machine without pod(s). (Fig. 20)
- 3 Put a bowl (with a capacity of 1500 ml) under the coffee spout to collect the water (Fig. 8).
- 4 Press the on/off button Ⓞ. Wait until the machine has heated up. Then press the 2-cup button ☺☺ several times until the water reservoir is empty. (Fig. 21)

### Descaling

#### When to descale

Descal the SENSEO® coffee machine frequently. Preferably descale 4 to 6 times a year, but at least once every 3 months. There is no difference between soft-water and hard-water areas in this respect. Descaling takes about 1 hour. Do not interrupt the descaling process.

#### Why to descale

Scale builds up inside the machine during use. It is essential to descale the SENSEO® coffee machine at least every 3 months. Your reasons to descale:

- It prolongs the life of your SENSEO® coffee machine
- It ensures maximum cup volume
- It ensures maximum coffee temperature
- The machine produces less sound during brewing
- It prevents malfunctioning

If the descaling procedure is not performed correctly, scale residue remains behind in the machine. This causes scale to build up more quickly and may cause permanent and irreparable damage to the machine.

#### Use the correct descaler

Only citric acid-based descalers are suitable for descaling the SENSEO® machine. This type of descaler descales the machine without damaging it. For the correct amount, see under 'Descaling procedure' below. Each descaling mixture can be used only once. Use a new descaling mixture each time.

We advise you to use the special SENSEO® Descaler (HD7012/HD7011/HD7006). Read the instruction leaflet in the package.

For more information on why it is important to descale, how to descale or which descaler to use, visit our website at [www.philips.com/descale-senseo](http://www.philips.com/descale-senseo).

**Never use a descaler based on mineral acids such as sulphuric acid, hydrochloric acid, sulphamic acid and acetic acid (e.g. vinegar). These descalers may damage your SENSEO® coffee machine.**

#### Descaling procedure

The descaling procedure consists of 2 descaling cycles, each with 1 litre of descaling mixture, and 2 flushing cycles. Do not interrupt the descaling cycles and do not switch off the machine before or between the flushing cycles.

*Note: The procedure described below only applies to the special SENSEO® Descaler.*

- 1 Press the on/off button Ⓞ to switch on the machine.
  - 2 Place the 1-cup pod holder ☺ with a used coffee pod in it in the coffee machine. Close the lid and make sure it is properly locked.
- Never descale the SENSEO® coffee machine with the lid open. Make sure the lid is properly locked.**
- 3 Mix 50 grams of descaler powder with 1 litre of water in a measuring jug. Stir until the powder is completely dissolved.
  - 4 Fill the water reservoir with the descaler mixture (Fig. 22).
  - 5 Put the water reservoir back into the coffee machine. The machine is ready for use when the indicator light lights up continuously.
  - 6 Put a bowl with a capacity of 1500 ml under the spout to collect the descaling mixture (Fig. 8).
  - 7 Press the 2-cup button ☺☺ and let the machine operate. Repeat this until the water reservoir is empty. (Fig. 21)

*Note: Make sure that you use up the 1 litre descaling mixture completely during the descaling cycle.*

**Never interrupt the descaling cycle.**

- 8 Exchange the 1-cup pod holder ☺ for the 2-cup pod holder ☺☺. Place a used pod in the 2-cup pod holder ☺☺ and close the lid.
- 9 Repeat steps 3 to 7.

*Note: Do not refill the water reservoir with used hot water or the used descaling mixture.*

- 10 Remove the used pod and clean both pod holders after descaling with hot water and a washing-up brush to prevent the sieve in the centre from getting clogged.
- 11 Rinse the water reservoir with clean cold water. Fill the water reservoir up to the MAX indication with clean cold water and repeat steps 5 to 7 (Fig. 3).
- 12 Rinse the water reservoir once again with clean cold water. Fill the water reservoir with clean cold water up to the MAX indication and repeat steps 5 to 7 once more (Fig. 3).

*Note: Always rinse the machine by letting it empty two full water reservoirs.*

### Frost-free storage

If the coffee machine has already been used and therefore has been flushed with water, it may only be used and stored in a frost-free place to prevent it from becoming damaged.

### Ordering accessories

To buy accessories or spare parts, visit [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Centre in your country (see the worldwide guarantee leaflet for contact details).

### Recycling

- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU) (Fig. 23).
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

### Guarantee and support

If you need information or support, please visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) or read the separate worldwide guarantee leaflet.

The purchase of the Philips SENSEO® coffee machine does not exhaust any of the rights of Jacobs Douwe Egberts or Philips under any of their patents nor does it confer upon the purchaser a licence under these patents.

Always return the machine to a service centre authorised by Philips for examination or repair. Do not attempt to repair the machine yourself, otherwise your guarantee becomes invalid.

### Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the machine. If you are unable to solve the problem with the information below, visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Cause	Solution
My coffee cup overflows with cold coffee.	You did not flush the machine before first use.	Flush the machine before first use. When the machine has emptied a complete water reservoir, you can start to make a new coffee.
The indicator light flashes slowly.	The machine is heating up.	If this takes longer than two minutes, contact the Philips Consumer Care Centre in your country.
The indicator light flashes quickly.	There is not enough water in the water reservoir.	Fill the water reservoir and make sure you place the water reservoir properly into the machine.
	The float in the water reservoir may be stuck.	Empty the water reservoir and shake it a few times to release the float. Clean the water reservoir with hot water and some washing-up liquid or in the dishwasher.
		If these solutions do not solve the problem, contact the Philips consumer Care Centre in your country.
The coffee is not hot enough.	You have used the machine for a longer period without descaling.	Perform the descaling procedure as described in chapter 'Descaling'.
The coffee temperature in the cup decreases quickly.	Do not use cups that are too large.	Use thin-walled cups. Thin-walled cups absorb less heat from the coffee than thick-walled cups.
		You can preheat the coffee machine and cup by brewing a cup of hot water first without placing a coffee pod in the pod holder.
I cannot open the lid.	A temporary vacuum has developed under the lid.	Switch off the coffee machine. Pull up the lever and wait 24 hours before you open the lid. You may need to use some force. Always make sure the pod holders are clean and the sieve is not clogged to prevent vacuum.
The coffee machine produces less coffee than before.	Perhaps the sieve in the centre of the pod holder is clogged.	If the sieve is clogged, use a washing-up brush to unclog the sieve. If you cannot unclog it properly with the washing-up brush, put the pod holder in the machine and descale the machine. Descal the machine (see chapter 'Descaling').
I cannot close the lid properly.	Perhaps a used coffee pod is sticking to the water distribution disc.	If this is the case, remove the used pod.
The coffee is not strong enough.	You may not have used the right number of pods or may have pressed the wrong button.	Use 1 pod in combination with the 1-cup pod holder and the 1-cup button. Use 2 pods in combination with the 2-cup pod holder and the 2-cup button.
	The pod(s) may not have been placed in the pod holder properly.	Place the coffee pod(s) properly in the centre of the pod holder; to prevent water from escaping along the edge of the pod(s). When you use two coffee pods on top of each other, make sure that the convex sides of both pods point downwards and press the pods lightly into the pod holder. Make sure that the coffee in the pod is distributed evenly.
	You may have used the same pod twice.	Place a new pod in the pod holder to brew a fresh cup of coffee.
	Perhaps you need a different flavour.	If you prefer a more robust flavour, Senseo® coffee pods with a stronger blend are available.
The coffee is too strong.	Perhaps you need a different flavour.	If you prefer a milder flavour, Senseo® coffee pods with a milder blend are available.

Problem	Cause	Solution
Water leaks from the coffee machine.	You have not closed the lid properly.	Close the lid properly and lock the lever.
	You overfilled the water reservoir.	Do not fill the water reservoir beyond MAX level.
	The sieve in the centre of the pod holder may be clogged.	Check the pod holder: If the sieve is clogged, use a washing-up brush to unclog the sieve. If you cannot clean it properly with the washing-up brush, put the pod holder in the machine and descale the machine (see chapter "Descaling").
	The sealing ring may be stuck under the edge of the distribution disc.	Check if the sealing ring is stuck under the edge of the distribution disc. If it is, pull it out from under the distribution disc carefully.
	The machine has been stored in a room that was not frost-free.	Contact the Philips Consumer Care Centre in your country
	Water drops on the worktop may be the result of placing the water reservoir or removing and removing used pod(s).	Check if the water drops on the worktop are not the result of placing or removing the water reservoir or removing used coffee pods. Make sure that you do not remove the water reservoir when the coffee machine is heating up. This may cause water that normally ends up in the water reservoir to leak out of the machine.
In all other cases, contact the Philips Consumer Care Centre in your country.		

## ESPAÑOL

### Introducción

Enhorabuena por la compra de este producto y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido de la asistencia que Philips le ofrece, registre su producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Con la cafetera SENSEO® podrá disfrutar de una excelente taza de café con una deliciosa capa de crema siempre que lo desee. El café se prepara en el momento, por lo que siempre disfrutará de un sabor intenso y puro. SENSEO® combina un método de preparación exclusivo de Philips con las cómodas dosis individuales de café Marcilla, disponibles en distintas mezclas de café molido y tostado. Juntos le garantizan el mejor sabor y aroma del café.

El café Marcilla, que se suministra en cómodas dosis individuales de café para la cafetera SENSEO®, y el exclusivo sistema de preparación SENSEO® de Philips se combinan a la perfección para garantizar el mejor sabor y aroma del café.

Para lograr el mejor sabor del café, tenga en cuenta estos aspectos:

### Agua fría limpia

Utilice agua fría limpia cada día. Si no ha utilizado la cafetera desde hace tres días, realice un aclarado con agua fría limpia antes de volver a usarla (consulte la sección "Aclarado" del capítulo "Limpieza").

### Dosis de café siempre en buen estado

Utilice las monodosis de café SENSEO® diseñadas especialmente por Douwe Egberts para su cafetera SENSEO® con el fin de obtener un sabor intenso y puro. Las monodosis de café SENSEO® de Douwe Egberts se conservarán en buen estado durante más tiempo si las guarda en un recipiente.

### Un aparato limpio

Limpie y elimine la cal de la cafetera Philips SENSEO® con cierta frecuencia (consulte "Limpieza" y "Eliminación de los depósitos de cal"). Quite las dosis de café usadas después de la preparación. Si deja una dosis usada de café en la cafetera y no usa la cafetera durante algún tiempo, realice un aclarado antes de volver a utilizar el aparato (consulte la sección "Aclarado" del capítulo "Limpieza"). Para obtener más información sobre la importancia de eliminar los depósitos de cal, cómo eliminar los depósitos de cal o qué descalcificador usar, visite nuestro sitio web en [www.philips.com/descale-senseo](http://www.philips.com/descale-senseo).

### Descripción general (fig. 1)

- 1 Depósito de agua
- 2 Soporte para dosis de una taza ☕
- 3 Soporte para dosis de dos tazas ☕☕
- 4 Cubierta de la boquilla de salida del café
- 5 Boquilla de salida del café
- 6 Bandeja para tazas
- 7 Bandeja de goteo
- 8 Piloto indicador
- 9 Válvula de salida
- 10 Junta
- 11 Disco de distribución de agua

### Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

### Peligro

- No sumerja nunca el aparato en agua u otros líquidos.

### Advertencia

- Antes de enchufarlo a la red, compruebe si el voltaje indicado en la parte inferior del aparato se corresponde con el voltaje de red local.
- Esta cafetera la pueden usar niños a partir de 8 años y personas con capacidad física, psíquica o sensorial reducida, así como aquellos que no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, siempre que estén supervisados o hayan recibido instrucciones sobre cómo utilizar la cafetera de un modo seguro y sean conscientes de los riesgos que conlleva su uso. Los niños no deben llevar a cabo la limpieza ni el mantenimiento del aparato a menos que tengan más de 8 años y estén bajo supervisión. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- No permita que los niños jueguen con la cafetera.
- No utilice el aparato si la clavija, el cable de alimentación o el propio aparato están dañados.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por Philips o por un centro de servicio autorizado por Philips, con el fin de evitar situaciones de peligro.
- Conecte siempre el aparato a un enchufe de pared con toma de tierra.

### Precaución

- Lleve siempre el aparato a un centro de servicio autorizado por Philips para su comprobación y reparación. No intente repararlo usted mismo; de lo contrario, la garantía quedará anulada.
- No utilice nunca café molido normal ni utilice dosis rotas en la cafetera SENSEO®, ya que esto la bloquearía.
- No conecte el aparato a un transformador ya que pueden producirse situaciones peligrosas.
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie plana y estable.
- No deje nunca el aparato en funcionamiento sin vigilancia.
- No use el aparato en alturas superiores a 2200 m sobre el nivel del mar.
- No utilice el aparato a una temperatura inferior a 0 °C.
- Realice un aclarado de la cafetera con agua limpia antes de utilizarla por primera vez (consulte el capítulo "Uso por primera vez"). Esto hará que el sistema se llene de agua, lo que es esencial para que la cafetera funcione correctamente.
- No utilice la cafetera SENSEO® junto con descalcificadores que se basen en el intercambio de sodio.
- Philips recomienda eliminar los depósitos de cal de esta cafetera SENSEO® de forma habitual. Si no se eliminan los depósitos de cal del aparato a su debido tiempo, y según el procedimiento descrito en el capítulo "Eliminación de los depósitos de cal", se podrían provocar fallos técnicos.
- No interrumpa nunca el proceso de eliminación de los depósitos de cal.
- Nunca utilice un agente desincrustante a base de ácidos minerales como ácido sulfúrico, ácido clorhídrico, ácido sulfámico y ácido acético (p. ej. vinagre). Estos agentes desincrustantes podrían dañar la cafetera SENSEO®.



- Nunca ponga la cafetera SENSEO® de lado tras sacarla del embalaje. Manténgala siempre en posición vertical, incluso al transportarla.
- El aparato está diseñado solo para un uso doméstico normal, no para un uso en entornos como cocinas de comercios, oficinas, granjas u otros entornos laborales. Tampoco lo deben usar los clientes de hoteles, moteles u hostales en los que se ofrecen desayunos ni clientes de entornos residenciales de otro tipo.

#### Cumplimiento de estándares

- Este aparato cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.
- El consumo de energía de este aparato desactivado es de menos de un vatio. Esto significa que este aparato cumple con la Directiva europea 2005/32/CE, que establece los requisitos de diseño ecológico para los productos que consumen energía.

#### Uso por primera vez

##### Desembalaje

- 1 Saque el aparato de la caja.

*Nota: Asegúrese de guardar el soporte para dosis de dos tazas en un lugar seguro. Es una pieza esencial del aparato.*

##### Aclarado de la cafetera para llenar el sistema

**No puede hacer café si no ha aclarado primero la cafetera SENSEO®.**

El proceso de aclarado llena el sistema de agua. Una vez hecho esto, la cafetera está lista para usar. Limpie la cafetera de la siguiente manera:

- 1 Quite el depósito de agua (fig. 2).
- 2 Llene el depósito de agua con agua fría hasta la indicación **MAX** y vuelva a ponerlo en la cafetera. (fig. 3)
- 3 Mueva la palanca hacia arriba para liberar la tapa (fig. 4).
- 4 Abra la tapa (fig. 5).
- 5 Ponga el soporte para dosis de una taza ☺ o el soporte para dosis de dos tazas ☺☺ en la cafetera sin las dosis. (fig. 6)
- 6 Cierre la tapa y bloquee la palanca (fig. 7).

*Nota: Asegúrese de que la palanca está bloqueada correctamente. Debe empujarla hacia abajo hasta que encaje en su sitio (oír un clic).*

*Nota: Para limpiar la cafetera sólo con agua no deje la tapa del aparato abierta. La tapa debe estar bien cerrada.*

- 7 Conecte el aparato a un enchufe con toma de tierra.
  - 8 Coloque un recipiente con capacidad para al menos 1,5 litros bajo la boquilla de salida del café para recoger el agua (fig. 8).
  - 9 Pulse el botón de encendido/apagado Ⓞ y luego pulse brevemente los botones de una taza ☺ y dos tazas ☺☺ al mismo tiempo. (fig. 9)
- El sistema se llena con agua del depósito de agua. Este proceso tarda algún tiempo (entre 90 y 150 segundos aproximadamente). La cafetera se apaga automáticamente cuando finaliza el proceso de aclarado. Durante el proceso de aclarado, la cafetera produce más ruido que durante un ciclo de preparación del café normal.

*Nota: Antes de usar la cafetera por primera vez, lave la boquilla de salida del café y los soportes para dosis de café con agua caliente y un poco de jabón líquido o metálos en el lavavajillas.*

*Lave bien el depósito de agua con agua caliente y, si fuera necesario, con jabón líquido.*

La cafetera Philips SENSEO® ya está lista para usar.

#### Cómo preparar un café SENSEO®

##### Consejos para la mejor calidad SENSEO®

- Utilice agua fría limpia cada vez que use la cafetera.
- Utilice las dosis de café SENSEO® diseñadas especialmente por Marcilla para su cafetera SENSEO® para obtener un sabor intenso y puro.

##### Llenado del depósito de agua

- 1 Llene el depósito de agua con agua fría hasta la indicación **MAX** y vuelva a ponerlo en la cafetera. (fig. 3)

**No utilice otros líquidos que no sean agua fría limpia para llenar el depósito de agua.**

- MIN: cantidad mínima de agua necesaria para preparar una taza de café SENSEO®.
- Con el depósito de agua lleno, podrá hacer café SENSEO® varias veces. De este modo, no es necesario llenar el depósito de agua cada vez que desee preparar una taza de café.

##### Encendido de la cafetera

- 1 Pulse el botón de encendido/apagado Ⓞ. (fig. 10)

El piloto indicador parpadea cuando el agua está calentándose (tarda aproximadamente 90 segundos en calentarse).

- La cafetera está lista para utilizarse cuando el piloto indicador permanece encendido.

##### Cómo se coloca un soporte para dosis

- 1 Mueva la palanca hacia arriba para soltar y abrir la tapa (fig. 4).
  - 2 Coloque correctamente la(s) dosis de café SENSEO® en el centro del soporte, con el lado convexo apuntando hacia abajo.
- Para preparar una taza de café, coloque una monodosis de café SENSEO® en el soporte para dosis de una taza ☺. (fig. 11)

- Coloque dos monodosis de café SENSEO® en el soporte para dosis de dos tazas ☺☺ para preparar dos tazas de café. (fig. 12)

*Nota: Consiga un sabor intenso y puro con las dosis de café SENSEO® de Marcilla, elaboradas especialmente para la cafetera SENSEO®.*

*Nota: Asegúrese de que el soporte esté limpio y de que el tamiz del centro no esté obstruido con, por ejemplo, restos de café molido.*

*Nota: Asegúrese de que el café de la(s) dosis está uniformemente distribuido y presione ligeramente la(s) dosis sobre el soporte.*

- 3 Cierre la tapa y bloquee la palanca (fig. 7).

Asegúrese siempre de que la tapa esté bien cerrada. Debe empujar la palanca hacia abajo hasta que encaje en su sitio y escuche un clic.

**No empiece nunca con el proceso de preparación si la tapa está abierta. La tapa debe estar bien cerrada.**

- 4 Coloque una o dos tazas bajo las aberturas de la boquilla.

Las tazas que utilice deben tener una capacidad de al menos 150 ml. No utilice tazas demasiado grandes, ya que el café se enfriará antes.

- 5 Pulse el botón que indica la cantidad de tazas de café SENSEO® que desea preparar.

- Pulse el botón de una taza ☺ para una taza. (fig. 13)
- Pulse el botón de dos tazas ☺☺ para dos tazas. (fig. 14)

- La cafetera SENSEO® comienza a preparar el café.

- El aparato proporciona automáticamente la cantidad óptima de agua.

**No quite el depósito de agua mientras se prepara el café ya que, de lo contrario, la cafetera se llenaría de aire.**

*Consejo: Puede interrumpir el ciclo de preparación del café en cualquier momento. Para ello, pulse el mismo botón de taza (botón de una taza ☺ o botón de dos tazas ☺☺) que pulsó para iniciar la preparación del café. No obstante, si lo hace, la cafetera no completará el ciclo de preparación interrumpido al volver a encenderla o al volver a pulsar el mismo botón de taza.*

- 6 Después de utilizar la cafetera, levante el soporte para dosis y quite la(s) dosis de café. Tenga cuidado al hacer esto, ya que aún puede quedar café y/o agua en la(s) dosis.

- 7 Pulse el botón de encendido/apagado Ⓞ para apagar el aparato tras su utilización.

*Nota: Si no utiliza la cafetera, esta se apaga automáticamente después de 30 minutos para ahorrar energía.*

*Nota: No utilice nunca café molido normal ni utilice dosis rotas en la cafetera SENSEO®, ya que esto la bloquearía.*

#### Cómo limpiar el aparato

No sumerja nunca la cafetera SENSEO® en agua u otros líquidos.

No la haga funcionar sólo con agua para su limpieza con la tapa abierta.

##### Cómo limpiar la cafetera

- 1 Desenchufe siempre la cafetera antes de limpiarla.
  - 2 Limpie el aparato por fuera con un paño húmedo.
  - 3 Quite la boquilla de salida del café (fig. 15).
- Para una limpieza más a fondo, puede desmontar la boquilla de salida del café (fig. 16).
- 4 Limpie la boquilla de salida del café, los soportes para dosis, la bandeja de goteo, la bandeja para tazas y el depósito de agua con agua caliente y, si es necesario, con un poco de detergente líquido o en el lavavajillas (fig. 17).
  - 5 Para evitar obstrucciones, limpie con regularidad los soportes para dosis con agua caliente, un poco de detergente líquido y un cepillo de limpieza. Si ha utilizado el soporte para dosis de dos tazas para preparar capuchino o chocolate caliente, asegúrese de limpiarlo bien inmediatamente después de usarlo para eliminar los restos de leche (fig. 18).

*Nota: Utilice el soporte para dosis atascado en la cafetera durante el proceso de eliminación de los depósitos de cal para limpiarlo de manera aún más eficaz.*

- 6 Limpie el disco de distribución de agua con un paño húmedo (fig. 19).

Tenga cuidado al hacer esto. Asegúrese de que la junta de goma no se queda encajada bajo el borde del disco de distribución de agua. Si esto sucede, se producirán fugas en la cafetera.

##### Cómo aclarar la cafetera

Si no ha utilizado la cafetera desde hace tres días, realice un aclarado con agua fría limpia antes de volver a usarla.

Limpie la cafetera de la siguiente manera:

- 1 Llene el depósito de agua con agua fría hasta la indicación **MAX** y vuelva a ponerlo en la cafetera. (fig. 3)
- 2 Ponga el soporte para dosis de una taza ☺ o el soporte para dosis de dos tazas ☺☺ en la cafetera sin las dosis. (fig. 20)
- 3 Coloque un recipiente con capacidad para al menos 1,5 litros bajo la boquilla de salida del café para recoger el agua (fig. 8).
- 4 Pulse el botón de encendido/apagado Ⓞ. Espere hasta que la cafetera se haya calentado. A continuación, pulse el botón de dos tazas ☺☺ varias veces hasta que se vacíe el depósito de agua. (fig. 21)

#### Eliminación de los depósitos de cal

##### Cuándo es necesario eliminar la cal

Elimine los depósitos de cal de la cafetera SENSEO® con frecuencia, preferiblemente de 4 a 6 veces al año o, al menos, cada 3 meses. No existe ninguna diferencia entre las zonas de agua blanda y agua dura a este respecto. El proceso de eliminación de los depósitos de cal tarda aproximadamente una hora. No interrumpa el proceso de eliminación de los depósitos de cal.

## Por qué eliminar los depósitos de cal

Pueden generarse depósitos de cal en el interior del aparato durante su uso. Es imprescindible eliminar la cal que se deposite en la cafetera SENSEO® cada 3 meses como mínimo. Mediante la eliminación de los depósitos de cal:

- Se prolonga la vida de su cafetera SENSEO®
- Se asegura el volumen máximo de la taza
- Se asegura la temperatura máxima del café
- Se reduce el ruido durante la preparación
- Se evita el funcionamiento incorrecto

Si el procedimiento de eliminación de cal no se lleva a cabo adecuadamente, quedarán residuos de cal tras la máquina, lo que hará que se generen depósitos de cal más rápidamente, que pueden provocar daños permanentes e irreparables en la máquina.

### Utilice el descalcificador correcto.

El proceso de eliminación de los depósitos de cal de la cafetera SENSEO® solo se debe realizar con descalcificadores a base de ácido cítrico. Este tipo de descalcificadores eliminan los depósitos de cal de la cafetera sin dañarla. Para utilizar la cantidad correcta, consulte la siguiente sección "Proceso de eliminación de los depósitos de cal". Cada mezcla descalcificante puede utilizarse solo una vez. Utilice una nueva mezcla descalcificante cada vez.

Le aconsejamos utilizar el descalcificador SENSEO® especial (HD7012/HD7011/HD7006).

Lea el folleto de instrucciones del paquete.



Para obtener más información sobre la importancia de eliminar los depósitos de cal, cómo eliminar los depósitos de cal o qué descalcificador usar; visite nuestro sitio web en [www.philips.com/descale-senseo](http://www.philips.com/descale-senseo).

**Nunca utilice un descalcificador a base de ácidos minerales como ácido sulfúrico, ácido clorhídrico, ácido sulfámico y ácido acético (p. ej. vinagre). Estos descalcificadores podrían dañar la cafetera SENSEO®.**

### Proceso de eliminación de los depósitos de cal

El procedimiento de eliminación de los depósitos de cal consta de dos ciclos, cada uno con un litro de mezcla descalcificante y dos procesos de aclarado. No interrumpa los ciclos de eliminación de los depósitos de cal y no apague la cafetera antes ni entre los procesos de aclarado.


*Nota: El procedimiento que se describe a continuación solo se aplica al descalcificador SENSEO® especial.*

- 1 Pulse el botón de encendido/apagado  para encender el aparato.
- 2 Coloque el soporte para dosis de una taza  con una dosis usada en la cafetera. Cierre la tapa y asegúrese de que está bien cerrada.
- 3 Mezcle 50 gramos de polvo descalcificador con un litro de agua en una jarra medidora. Remueva hasta que el polvo se disuelva completamente.

*Nota: Debe usar dos litros de mezcla descalcificante: un litro para cada ciclo de eliminación de los depósitos de cal.*




- 4 Llenar el depósito de agua hasta la indicación de MÁX con la mezcla de descalcificador (fig. 22).

*Nota: No todos los tipos de cafetera SENSEO® disponen de un depósito de agua con capacidad para un litro. Si su cafetera SENSEO® tiene un depósito de agua más pequeño, repita los pasos del 4 al 7 con el resto de mezcla sin llenar el depósito de agua hasta la indicación MAX.*

- 5 Vuelva a colocar el depósito de agua en la cafetera. La cafetera estará lista para usarse cuando el piloto indicador se ilumine de forma continua.
- 6 Coloque un recipiente con capacidad para al menos 1,5 litros bajo la boquilla para recoger la mezcla desincrustante (fig. 8).
- 7 Pulse el botón de dos tazas  y ponga a funcionar el aparato. Repita este proceso hasta que el depósito de agua se vacíe. (fig. 21)

*Nota: Asegúrese de utilizar el litro de mezcla descalcificante completo durante el ciclo de eliminación de los depósitos de cal.*

No interrumpa nunca el ciclo de eliminación de los depósitos de cal.

- 8 Cambie el soporte para dosis de una taza  por el soporte para dosis de dos tazas . Coloque una dosis usada en el soporte para dosis de dos tazas  y cierre la tapa.
- 9 Repita los pasos del 3 al 7.

**Nunca elimine los depósitos de cal de la cafetera SENSEO® con la tapa abierta. Asegúrese de que la tapa esté bien cerrada.**

- 10 Retire la dosis utilizada y limpie los dos soportes para dosis después de eliminar los depósitos de cal con agua caliente y con un cepillo de limpieza para evitar que el tamiz del centro del soporte se obstruya.
- 11 Enjuague el depósito de agua con agua fría limpia. Llene el depósito de agua hasta la indicación MAX con agua fría limpia y repita los pasos del 5 al 7 (fig. 3).

*Nota: No llene el depósito de agua con agua caliente ni mezcla desincrustante que ya haya utilizado.*

- 12 Enjuague de nuevo el depósito de agua con agua fría limpia. Llene el depósito de agua con agua limpia hasta la indicación MAX y repita los pasos del 5 al 7 una vez más (fig. 3).

*Nota: Realice un aclarado de la cafetera llenando y vaciando dos veces el depósito de agua.*

### Almacenamiento en un lugar sin escarcha

Si ya ha utilizado la cafetera y, por lo tanto, se ha limpiado con agua, sólo se puede usar y guardar en un lugar sin escarcha, para evitar que se dañe.

### Solicitud de accesorios

Para comprar accesorios o piezas de repuesto, visite [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) o acuda a su distribuidor de Philips. También puede ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (consulte el folleto de garantía mundial para encontrar los datos de contacto).

### Reciclaje

- Este símbolo en un producto significa que el producto cumple con la directiva europea 2012/19/UE. Infórmese acerca del sistema de reciclaje de productos eléctricos y electrónicos en su localidad. Siga la normativa local y no desheche el producto con la basura normal del hogar. La correcta eliminación de los productos antiguos ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana (fig. 23).

### Garantía y asistencia

Si necesita asistencia o información, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) o lea el folleto de garantía mundial independiente.

La compra de una cafetera SENSEO® de Philips no anula ningún derecho de D.E. Master Blenders 1753 o Philips respecto a sus patentes ni confiere al comprador licencia alguna sobre dichas patentes.

Lleve siempre el aparato a un centro de servicio autorizado por Philips para su comprobación y reparación. No intente repararlo usted mismo; de lo contrario, la garantía quedará anulada.

### Guía de resolución de problemas

En este capítulo se resumen los problemas más frecuentes que pueden surgir con la cafetera. Si no puede resolver el problema con la siguiente información, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) para consultar una lista de preguntas más frecuentes o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente en su país.

Problema	Causa	Solución
Mi taza de café rebosa con café frío.	No ha aclarado de la cafetera antes de usarla por primera vez.	Aclare la cafetera antes de utilizarla por primera vez. Cuando la cafetera haya vaciado un depósito de agua completo, podrá empezar a preparar un café nuevo.
El piloto indicador parpadea lentamente.	La cafetera se está calentando.	Si tarda más de dos minutos, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país.
El piloto indicador parpadea rápidamente.	No hay suficiente agua en el depósito de agua.	Llene el depósito de agua y asegúrese de que lo coloca correctamente en la cafetera.
	Es posible que la boya del depósito de agua esté atascada.	Vacíe el depósito de agua y agítelo unas cuantas veces para soltar la boya. Limpie el depósito de agua con agua caliente y un poco de jabón líquido o en el lavavajillas.  Si estas soluciones no resuelven el problema, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Philips en su país.
El café no está lo suficientemente caliente.	Ha utilizado la cafetera durante un largo período de tiempo sin eliminar los depósitos de cal.	Realice el procedimiento de eliminación de los depósitos de cal como se describe en el capítulo "Eliminación de los depósitos de cal".
La temperatura del café de la taza disminuye rápidamente.	No utilice tazas demasiado grandes.	Utilice tazas finas, ya que absorben menos calor que las tazas gruesas.  Puede precalentar la cafetera y la taza preparando primero una taza de agua caliente sin colocar una dosis de café en el soporte.
No puedo abrir la tapa.	Se ha creado un vacío temporal debajo de la tapa.	Apague la cafetera. Tire de la palanca hacia arriba y espere 24 horas para abrir la tapa. Puede que deba ejercer un poco de fuerza. Asegúrese siempre de que los soportes para dosis están limpios y de que el tamiz no está obstruido para evitar el vacío.
La cafetera hace menos café que antes.	Quizá el tamiz del centro del soporte para dosis está obstruido.	Si el tamiz está obstruido, utilice un cepillo de limpieza para desatascarlo. Si no puede desatascar el tamiz correctamente con el cepillo de limpieza, coloque el soporte para dosis en la cafetera y elimine los depósitos de cal de la misma. Elimine los depósitos de cal de la cafetera (consulte el capítulo "Eliminación de los depósitos de cal").
No puedo cerrar la tapa correctamente.	Puede que haya una monodosis de café usada pegada al disco de distribución de agua.	Si es así, retire la monodosis usada.
El café no es lo suficientemente fuerte.	Es posible que no haya utilizado el número correcto de dosis o que haya pulsado el botón incorrecto.	Use una monodosis junto con el soporte para dosis de una taza y el botón de una taza. Utilice dos monodosis con el soporte para dosis de dos tazas y el botón de dos tazas.

Problema	Causa	Solución
	Es posible que las dosis no se hayan colocado correctamente en el soporte para dosis.	Coloque correctamente las monodosis de café en el centro del soporte para dosis para evitar que salga agua por el borde de las dosis. Cuando use dos monodosis, una sobre otra, asegúrese de que los lados convexos de ambas dosis apuntan hacia abajo y presione ligeramente las dosis sobre el soporte. Asegúrese de que el café de la dosis está distribuido de forma uniforme.
	Es posible que haya usado dos veces la misma dosis.	Coloque una nueva dosis en el soporte para preparar una taza de café recién hecho.
	Es posible que necesite otro sabor.	Si prefiere un sabor más intenso, puede probar las monodosis de café Senseo® que tienen una mezcla más fuerte.
El café es demasiado fuerte.	Es posible que necesite otro sabor.	Si prefiere un sabor más suave, puede probar las monodosis de café Senseo® que tienen una mezcla más suave.
Gotea agua de la cafetera.	No ha cerrado la tapa correctamente.	Cierre la tapa correctamente y bloquee la palanca.
	Ha llenado en exceso el depósito de agua.	No llene el depósito de agua por encima de la indicación MAX.
	Puede que el tamiz del centro del soporte para dosis esté atascado.	Compruebe el soporte para dosis. Si el tamiz está obstruido, utilice un cepillo de limpieza para desatascarlo. Si no puede limpiar el tamiz correctamente con el cepillo de limpieza, coloque el soporte para dosis en la cafetera y elimine los depósitos de cal de la misma (consulte el capítulo "Eliminación de los depósitos de cal").
	Es posible que la junta esté encajada bajo el borde del disco de distribución.	Compruebe si la junta está encajada bajo el borde del disco de distribución. Si es así, tire de ella con cuidado desde debajo del disco de distribución.
	El aparato ha sido almacenado en un lugar con riesgo de escarcha.	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Philips en su país.
	Es posible que las gotas de agua de la encimera sean el resultado de colocar sobre la misma el depósito de agua o de quitar las dosis usadas.	Compruebe que las gotas de agua de la encimera no son el resultado de colocar o retirar el depósito de agua ni de retirar las monodosis de café usadas. Asegúrese de no retirar el depósito de agua cuando la cafetera se esté calentando. Esto podría hacer que el agua que normalmente cae en el depósito de agua se salga de la cafetera.
		En todos los demás casos, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país.

## FRANÇAIS

### Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site à l'adresse suivante : [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Grâce à votre cafetière SENSEO®, vous pouvez désormais déguster une tasse de café parfaitement dosée avec une délicieuse couche de mousse dès que vous en avez envie. Chaque tasse de café est fraîchement préparée et vous garantit un goût pur et riche. Le système SENSEO® unique combine la technologie de Philips aux coffee pads Senseo, contenant différentes variétés de café moulu. Ensemble, Philips et SENSEO vous offrent le meilleur du café.

Le système innovateur de préparation du café SENSEO® de Philips et les coffee pads SENSEO® sont parfaitement associés afin d'extraire du café le meilleur goût, le meilleur arôme.

Pour améliorer la saveur du café, respectez les recommandations suivantes :

### Eau froide claire

Utilisez de l'eau froide claire chaque jour. Si vous n'avez pas utilisé la machine à café pendant trois jours, rincez-la à l'eau froide claire avant de la réutiliser (voir le chapitre « Nettoyage », section « Rinçage »).

### Dosettes

Utilisez les coffee pads SENSEO® spécialement conçues pour votre cafetière SENSEO® afin d'obtenir un café tout en goût et en rondeur. Les coffee pads SENSEO® restent fraîches plus longtemps lorsque vous les rangez dans un récipient.

### Une machine à café propre

Nettoyez et détartréz régulièrement la machine à café SENSEO® de Philips (voir les chapitres « Nettoyage » et « Détartrage »). Ôtez les dosettes après chaque utilisation. Si vous avez laissé une dosette usagée dans la machine à café et si vous n'avez pas utilisé l'appareil pendant une période prolongée, faites-le fonctionner à l'eau claire avant de l'utiliser à nouveau (voir le chapitre « Nettoyage », section « Rinçage »).

Pour plus d'informations sur l'importance du détartrage, sur le procédé de détartrage et sur le détartrant à utiliser, consultez notre site Web à l'adresse [www.philips.com/descale-senseo](http://www.philips.com/descale-senseo).

### Description générale (fig. 1)

- Réservoir d'eau
- Porte-dosette pour une tasse ☕
- Porte-dosette pour deux tasses ☕☕
- Couvercle de l'unité d'écoulement du café
- Unité d'écoulement du café
- Repose-tasses
- Plateau égouttoir
- Voyant
- Soupape
- Bague d'étanchéité
- Disque de distribution d'eau

### Important

Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

### Danger

- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.

### Avertissement

- Avant de brancher votre appareil, vérifiez que la tension indiquée au fond de la machine à café correspond bien à la tension secteur locale.
- Cette machine peut être utilisée par des enfants âgés de 8 ans ou plus, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de la machine et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants sauf s'ils sont âgés de 8 ans ou plus et sous surveillance. Tenez la machine et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec la machine.
- N'utilisez jamais l'appareil si la fiche, le cordon d'alimentation ou l'appareil lui-même est endommagé.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Philips, par un Centre Service Agréé Philips ou par un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.
- Branchez toujours la fiche sur une prise murale mise à la terre.

### Attention

- Confiez toujours l'appareil à un Centre Service Agréé Philips pour réparation ou vérification. N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même ; toute intervention par des personnes non qualifiées entraîne l'annulation de la garantie.
- N'utilisez jamais de café moulu ordinaire ou des dosettes déchirées dans la machine à café SENSEO® car elle risquerait de se boucher.

- N'utilisez pas la machine à café avec un transformateur pour éviter tout accident.
- Placez toujours l'appareil sur une surface stable et plane.
- Ne laissez jamais la machine à café fonctionner sans surveillance.
- N'utilisez pas la machine à café à une altitude supérieure à 2 200 m.
- N'utilisez pas la machine à une température inférieure à 0 °C.
- Faites fonctionner la machine à café uniquement à l'eau claire avant la première utilisation (voir le chapitre « Première utilisation »). Le système se remplit d'eau, ce qui est absolument nécessaire au bon fonctionnement de la machine à café.
- N'utilisez jamais la machine à café SENSEO® avec un adoucisseur d'eau qui échange les ions de calcium et de magnésium contre les ions de sodium.
- Philips vous recommande fortement de détartrer cette SENSEO® régulièrement. Pour éviter d'endommager l'appareil, respectez la fréquence de détartrage ainsi que la procédure décrite dans le chapitre « Détartrage ».
- N'interrompez jamais le détartrage.
- N'utilisez jamais un agent de détartrage à base d'acides minéraux tel que l'acide sulfurique, l'acide chlorhydrique, l'acide sulfamique ou l'acide acétique (le vinaigre, par ex.). Ces agents détartrants risquent d'endommager votre machine à café SENSEO®.
- Une fois la machine à café SENSEO® déballée, ne la tournez jamais sur le côté. Maintenez-la toujours en position verticale, même pendant le transport.
- La machine est uniquement destinée à un usage domestique normal. Elle n'est pas destinée à être utilisée dans des environnements tels que des cuisines destinées aux employés dans les entreprises, magasins et autres environnements de travail. Elle n'est pas non plus destinée à être utilisée par des clients dans des hôtels, motels, chambres d'hôtes et autres environnements résidentiels.

#### Conforme aux normes

- Cet appareil est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.
- La consommation énergétique de cet appareil à l'arrêt est inférieure à 1 watt. Cela signifie que cet appareil est conforme à la directive européenne 2005/32/EC, qui établit un cadre pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicables aux produits consommateurs d'énergie.

#### Première utilisation

##### Déballage

- 1 Retirez l'appareil de l'emballage.

Remarque : Veillez à ranger le porte-dosette pour deux tasses en un lieu sûr. Il s'agit d'une pièce essentielle de la machine à café.

##### Rinçage de la machine avant le remplissage du système

Vous ne pouvez pas préparer de café si vous n'avez pas fait fonctionner la machine à café SENSEO® à l'eau claire !

Lorsque vous faites fonctionner la machine à café à l'eau claire, le système se remplit d'eau.

Après cette procédure, la machine à café est prête à l'emploi.

Faites fonctionner la machine à café de la manière suivante :

- 1 Retirez le réservoir d'eau (fig. 2).
- 2 Remplissez le réservoir jusqu'au niveau **MAX** avec de l'eau froide claire, puis remettez-le en place. (fig. 3)
- 3 Soulevez le levier pour déverrouiller le couvercle (fig. 4).
- 4 Soulevez le couvercle (fig. 5).
- 5 Placez le porte-dosette pour une tasse ☺ ou deux tasses ☺☺ dans la machine à café (sans dosette). (fig. 6)
- 6 Refermez le couvercle et verrouillez le levier (fig. 7).

Remarque : Veillez à bloquer correctement le levier en appuyant fermement vers le bas (clic).

Remarque : Ne faites pas fonctionner l'appareil avant de fermer le couvercle. Attention : le couvercle doit être correctement fermé.

- 7 Branchez la fiche sur une prise murale avec mise à la terre.
  - 8 Placez un bol (d'une capacité de 2 litres) sous l'unité d'écoulement du café pour recueillir l'eau (fig. 8).
  - 9 Appuyez sur le bouton marche/arrêt Ⓞ, puis sur les boutons pour 1 tasse ☺ et 2 tasses ☺☺ en même temps. (fig. 9)
- Le système se remplit avec l'eau du réservoir. Cela prend un certain temps (90 à 150 secondes environ). La machine s'arrête automatiquement à la fin du cycle de rinçage. Pendant cette procédure, la machine est plus bruyante que pendant le cycle de préparation du café.

Remarque : Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez l'unité d'écoulement du café et les porte-dosettes à l'eau chaude légèrement savonneuse ou lavez-les au lave-vaisselle. Nettoyez le réservoir d'eau à l'eau chaude. Si nécessaire, utilisez un peu de produit vaisselle.

La machine à café SENSEO® de Philips est maintenant prête à l'emploi.

#### Préparation d'un café SENSEO®

##### Conseils pour un café SENSEO® réussi

- Utilisez toujours de l'eau froide claire.
- Utilisez les coffee pads SENSEO® spécialement conçues par Douwe Egberts pour votre cafetière SENSEO® afin d'obtenir un café savoureux à l'arôme développé.

##### Remplissage du réservoir

- 1 Remplissez le réservoir jusqu'au niveau **MAX** avec de l'eau froide claire, puis remettez-le en place. (fig. 3)

Versez uniquement de l'eau froide claire dans le réservoir d'eau.

- MIN : quantité minimum d'eau nécessaire pour préparer 1 tasse de café SENSEO®.
- Un réservoir plein vous permet de faire du café SENSEO® plusieurs fois. Il n'est donc pas nécessaire de remplir le réservoir d'eau chaque fois que vous voulez préparer une tasse de café.

##### Mise sous tension de l'appareil

- 1 Appuyez sur le bouton marche/arrêt Ⓞ. (fig. 10)

Le voyant clignote pour indiquer que l'eau chauffe. L'eau est chaude après environ 90 secondes.

- La machine à café est prête à l'emploi lorsque le voyant reste allumé.

##### Installation du porte-dosette

- 1 Soulevez le levier pour déverrouiller et ouvrir le couvercle (fig. 4).
  - 2 Ensuite, placez la/les dosette(s) SENSEO® au centre du porte-dosette, avec la partie bombée vers le bas.
- Placez une dosette SENSEO® dans le porte-dosette pour une tasse ☺ pour préparer une tasse de café. (fig. 11)
- Placez deux dosettes SENSEO® dans le porte-dosette pour deux tasses ☺☺ pour préparer deux tasses de café. (fig. 12)

Remarque : Utilisez les coffee pads SENSEO® spécialement conçues pour votre cafetière SENSEO® afin de préparer un café sensationnel à chaque tasse.

Remarque : Assurez-vous que le porte-dosette est propre et que le tamis au milieu du porte-dosette n'est pas bouché (par du café, par exemple).

Remarque : Assurez-vous que le café est réparti uniformément et appuyez légèrement sur la/les dosette(s) pour la/les caler dans le porte-dosette.

- 3 Refermez le couvercle et verrouillez le levier (fig. 7).

Vérifiez toujours si le couvercle est correctement fermé. Veillez à bloquer correctement le levier en appuyant fermement vers le bas (clic).

Assurez-vous toujours que le couvercle est correctement fermé avant de commencer à préparer le café.

- 4 Placez une ou deux tasses sous les orifices d'écoulement.

La capacité des tasses que vous utilisez doit être d'au moins 150 ml. N'utilisez pas de tasses trop grandes car le café refroidirait plus rapidement.

- 5 Appuyez sur le bouton indiquant le nombre de tasses de café SENSEO® que vous voulez préparer.

- Appuyez sur le bouton ☺ pour une tasse. (fig. 13)
  - Appuyez sur le bouton ☺☺ pour deux tasses. (fig. 14)
- La machine à café SENSEO® commence la préparation du café.
- La machine à café fournit automatiquement la quantité optimale d'eau.

**Ne retirez pas le réservoir d'eau pendant le cycle de préparation car la machine se remplirait d'air.**

Conseil : Vous pouvez interrompre le cycle de préparation du café à tout moment. Pour ce faire, appuyez sur le même bouton (bouton pour une tasse ☺ ou bouton pour deux tasses ☺☺) que lors du lancement de la préparation du café. Toutefois, si vous procédez de la sorte, la machine ne terminera pas le cycle de préparation du café interrompu si vous la rallumez ou si vous appuyez à nouveau sur le même bouton de préparation du café.

- 6 Après utilisation, ôtez le porte-dosette de l'appareil et enlevez la/les dosette(s).

Faites attention car la/les dosette(s) peut/peuvent encore contenir un peu de café ou d'eau.

- 7 Après utilisation, appuyez sur le bouton marche/arrêt Ⓞ pour éteindre l'appareil.

Remarque : Si vous n'utilisez pas la machine à café, elle s'éteint automatiquement au bout de 30 minutes afin d'économiser de l'énergie.

Remarque : N'utilisez jamais de café moulu ordinaire ou des dosettes déchirées dans la machine à café SENSEO® car elle risquerait de se boucher.



## Nettoyage de la machine à café

Ne plongez jamais la machine à café SENSEO® dans l'eau ou dans tout autre liquide.

Ne nettoyez jamais l'appareil en le faisant fonctionner à l'eau claire avec le couvercle ouvert.

### Nettoyage de la machine à café

- 1 Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer.
- 2 Nettoyez l'extérieur de la machine à café à l'aide d'un chiffon humide.
- 3 Retirez l'unité d'écoulement du café (fig. 15).
- 4 Vous pouvez démonter l'unité d'écoulement du café pour un nettoyage en profondeur (fig. 16).
- 4 Nettoyez l'unité d'écoulement du café, les porte-dosettes, le bac d'égouttement, le repose-tasses et le réservoir d'eau à l'eau chaude. Si nécessaire, utilisez un peu de produit vaisselle ou lavez-les au lave-vaisselle (fig. 17).
- 5 Pour éviter tout blocage, nettoyez régulièrement le porte-dosette à l'eau chaude, avec un peu de liquide vaisselle et une brosse à vaisselle. Si vous avez utilisé le porte-dosette pour deux tasses pour préparer un cappuccino ou du chocolat chaud, veillez à le nettoyer soigneusement immédiatement après utilisation pour enlever tout résidu de lait (fig. 18).

Remarque : Utilisez le porte-dosette bouché dans la machine à café pendant le détartrage pour le nettoyer encore plus efficacement.

- 6 Nettoyez le disque de distribution d'eau avec un chiffon humide (fig. 19).

Soyez prudent(e) lors de cette opération. Veillez à ce que la bague d'étanchéité ne reste pas bloquée en dessous du disque de distribution d'eau, et ce pour éviter toute fuite.

### Rinçage de la machine à café

Si vous n'avez pas utilisé la machine à café pendant trois jours, rincez-la à l'eau froide claire avant de la réutiliser.

Faites fonctionner la machine à café de la manière suivante :

- 1 Remplissez le réservoir jusqu'au niveau MAX avec de l'eau froide claire, puis remettez-le en place. (fig. 3)
- 2 Placez le porte-dosette pour une tasse ☹ ou deux tasses ☹☹ dans la machine à café (sans dosette). (fig. 20)
- 3 Placez un bol (d'une capacité de 2 litres) sous l'unité d'écoulement du café pour recueillir l'eau (fig. 8).
- 4 Appuyez sur le bouton marche/arrêt Ⓞ. Attendez que la machine à café soit chaude, puis appuyez sur le bouton pour deux tasses ☹☹ plusieurs fois jusqu'à ce que le réservoir d'eau soit vide. (fig. 21)

## Détartrage

### Fréquence de détartrage

Détartrez la machine à café SENSEO® fréquemment. De préférence 4 à 6 fois par an, mais au moins une fois tous les 3 mois. À cet égard, il n'y a pas de différence entre les zones à eau douce et les zones à eau dure. Le détartrage dure environ 1 heure. N'interrompez pas la procédure de détartrage.

### Nécessité du détartrage

Des résidus de calcaire se forment lors de l'utilisation de la machine. Il est essentiel de détartrer la machine à café SENSEO® au moins une fois tous les 3 mois, et ce pour plusieurs raisons.

- Cela prolonge la durée de vie de votre machine à café SENSEO®.
- Il garantit un volume de tasse maximal.
- Il assure une température de café optimale.
- Il réduit le bruit de la machine lors de la préparation du café.
- Il prévient les dysfonctionnements.

Si vous ne respectez pas la procédure de détartrage, les résidus de calcaire restent bloqués dans l'appareil et le calcaire se forme alors plus rapidement. À terme, cela peut endommager définitivement la machine.

### Utilisation d'un agent de détartrage approprié

Seuls les détartrants à base d'acide citrique conviennent au détartrage de la machine à café SENSEO®. Ce type de détartrant agit sur la machine sans l'endommager. Pour connaître les proportions à respecter, reportez-vous à la rubrique « Procédure de détartrage » ci-dessous. Les solutions de détartrage ne peuvent servir qu'une seule fois. Utilisez une nouvelle solution de détartrage à chaque reprise.

Nous vous recommandons d'utiliser le détartrant spécial SENSEO® (HD7012/HD7011/HD7006). Lisez le livret d'instructions contenu dans l'emballage.

Pour plus d'informations sur l'importance du détartrage, sur le procédé de détartrage et sur le détartrant à utiliser, consultez notre site Web à l'adresse [www.philips.com/descal-senseo](http://www.philips.com/descal-senseo).

**N'utilisez jamais un détartrant à base d'acides minéraux tel que l'acide sulfurique, l'acide chlorhydrique, l'acide sulfamique ou l'acide acétique (le vinaigre, par ex.). Ces détartrants risquent d'endommager votre machine à café SENSEO®.**

### Procédure de détartrage

La procédure de détartrage consiste en 2 cycles de détartrage (chacun nécessitant 1 litre de solution de détartrage) et 2 cycles de rinçage. N'interrompez pas les cycles de détartrage et n'éteignez pas la machine avant ou entre les cycles de rinçage.

Remarque : La procédure décrite ci-dessous s'applique uniquement au détartrant spécial SENSEO®.

- 1 Mettez l'appareil en marche en appuyant sur le bouton marche/arrêt Ⓞ.
- 2 Mettez une dosette usagée dans le support à dosette pour une tasse ☹, puis placez le support à dosette dans la machine à café. Fermez le couvercle et assurez-vous qu'il est correctement verrouillé.

**Ne détartrez jamais la machine à café SENSEO® avec le couvercle ouvert. Assurez-vous d'abord qu'il est bien fermé.**

- 3 Dans un verre gradué, mélangez 50 grammes de poudre de détartrant avec 1 litre d'eau. Remuez jusqu'à dissolution complète de la poudre.
- 4 Versez la solution de détartrage dans le réservoir d'eau (fig. 22).

- 5 Remplacez le réservoir d'eau dans la machine à café. La machine à café est prête à l'emploi lorsque le voyant reste allumé.
- 6 Placez un bol d'une capacité minimale de 2 litres sous l'unité d'écoulement pour recueillir la solution de détartrage (fig. 8).
- 7 Appuyez sur le bouton pour 2 tasses ☹☹ et laissez l'appareil fonctionner. Répétez la procédure jusqu'à ce que le réservoir soit vide. (fig. 21)

Remarque : Veillez à utiliser complètement la solution de détartrage d'1 litre lors du cycle de détartrage. N'interrompez jamais le cycle de détartrage.

- 8 Changez le porte-dosette pour une tasse ☹ par le porte-dosette pour deux tasses ☹☹. Placez une dosette usagée dans le porte-dosette pour deux tasses ☹☹, puis fermez le couvercle.
- 9 Répétez les étapes 3 à 7.
- 10 Une fois le détartrage terminé, retirez la dosette usagée et nettoyez les deux porte-dosettes à l'eau chaude avec une brosse à vaisselle pour éviter que le tamis au centre ne se bouche.
- 11 Rincez le réservoir avec de l'eau froide claire. Remplissez le réservoir d'eau froide claire jusqu'à l'indication MAX et répétez les étapes 5 à 7 (fig. 3).
- 12 Rincez le réservoir encore une fois à l'eau froide claire. Remplissez le réservoir d'eau froide claire jusqu'à l'indication MAX et répétez à nouveau les étapes 5 à 7 (fig. 3).

Remarque : Rincez toujours l'appareil en remplissant entièrement le réservoir d'eau deux fois de suite.

## Rangement à température ambiante

Si vous avez déjà utilisé la machine à café et que vous l'avez fait fonctionner à l'eau claire, vous devez l'utiliser et la ranger dans un endroit à température ambiante pour éviter toute détérioration.

## Commande d'accessoires

Pour acheter des accessoires ou des pièces de rechange, visitez le site Web [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) ou rendez-vous chez votre revendeur Philips. Vous pouvez également contacter le Service Consommateurs Philips de votre pays (voir le dépliant de garantie internationale pour les coordonnées).

## Recyclage

- Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères (2012/19/UE) (fig. 23).
- Respectez les réglementations de votre pays concernant la collecte séparée des appareils électriques et électroniques. La mise au rebut citoyenne permet de protéger l'environnement et la santé.

## Garantie et assistance

Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ou lisez le dépliant séparé sur la garantie internationale.

L'achat de la machine à café SENSEO® de Philips n'annule aucun droit de Jacobs Douwe Egberts ou Philips relatif aux brevets et ne confère en aucun cas à l'acheteur une licence ou un droit relatif à ces brevets.

Confiez toujours l'appareil à un Centre Service Agréé Philips pour réparation ou vérification.

N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même ; toute intervention par des personnes non qualifiées entraîne l'annulation de la garantie.

## Dépannage

Ce chapitre présente les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec votre machine. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide des informations ci-dessous, visitez le site Web [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) pour consulter une liste de questions fréquemment posées ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.

Problème	Cause	Solution
Ma tasse à café déborde de café froid.	Vous n'avez pas rincé la machine avant la première utilisation.	Faites fonctionner la machine à l'eau claire avant la première utilisation. Lorsque la machine a vidé un réservoir d'eau entier, vous pouvez commencer à préparer un nouveau café.
Le voyant clignote lentement.	La machine chauffe.	Si ceci prend plus de deux minutes, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.
Le voyant clignote rapidement.	Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir d'eau.	Remplissez le réservoir d'eau et veillez à le placer correctement dans la machine.
	Le flotteur dans le réservoir d'eau est peut-être coincé.	Videz le réservoir d'eau et secouez-le quelques fois pour libérer le flotteur. Nettoyez le réservoir d'eau avec de l'eau chaude savonneuse ou au lave-vaisselle.
		Si ces solutions ne permettent pas de résoudre le problème, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.
Le café n'est pas assez chaud.	Vous avez utilisé la machine pendant une longue période sans la détartrer.	Effectuez la procédure de détartrage comme décrit au chapitre « Détartrage ».
La température du café dans la tasse diminue rapidement.	N'utilisez pas de tasses trop grandes.	Utilisez des tasses à parois fines car celles-ci absorbent moins de chaleur que les tasses à parois épaisses.
		Vous pouvez préchauffer la machine à café et la tasse en commençant par préparer une tasse d'eau sans placer de dosette dans le porte-dosette.
Je ne parviens pas à ouvrir le couvercle.	Un vide d'air temporaire s'est formé sous le couvercle.	Éteignez la machine à café. Levez le levier et attendez 24 heures avant d'ouvrir le couvercle. Il se peut que vous deviez utiliser un peu de force. Assurez-vous toujours que les porte-dosettes sont propres et que le tamis n'est pas obstrué afin d'éviter toute vide.

Problème	Cause	Solution
La machine à café produit moins de café que d'habitude.	Le tamis au centre du porte-dosette est peut-être bouché.	Si le tamis est bouché, utilisez une brosse à vaisselle pour le déboucher. Si vous ne parvenez pas à le déboucher correctement à l'aide de la brosse à vaisselle, placez le porte-dosette dans la machine et démarrez la machine. Démarrez la machine (voir le chapitre « Détartrage »).
Je ne parviens pas à fermer correctement le couvercle.	Une dosette usagée est peut-être collée au disque de distribution d'eau.	Si c'est le cas, retirez la dosette usagée.
Le café n'est pas suffisamment fort.	Vous n'avez peut-être pas utilisé le nombre correct de dosettes ou vous avez peut-être appuyé sur le mauvais bouton.	Utilisez une dosette avec le porte-dosette pour une tasse et le bouton pour une tasse. Utilisez deux dosettes avec le porte-dosette pour deux tasses et le bouton pour deux tasses.
	La/les dosette(s) n'a/ont peut-être pas été placée(s) correctement dans le porte-dosette.	Placez correctement la/les dosette(s) au centre du porte-dosette afin que l'eau ne s'écoule pas autour des dosettes. Quand vous utilisez deux dosettes l'une au-dessus de l'autre, les parties bombées doivent être dirigées vers le bas et vous devez les presser légèrement dans le porte-dosette. Assurez-vous que le café est réparti uniformément dans la dosette.
	Vous avez peut-être utilisé deux fois la même dosette.	Placez une nouvelle dosette dans le porte-dosette pour préparer une tasse de café frais.
	Vous voulez peut-être un autre arôme.	Si vous préférez une saveur plus intense, essayez les dosettes SENSEO® avec un arôme plus fort.
Le café est trop fort.	Vous voulez peut-être un autre arôme.	Si vous préférez une saveur plus douce, essayez les dosettes SENSEO® avec un arôme moins fort.
L'appareil fuit.	Vous n'avez pas fermé le couvercle correctement.	Fermez le couvercle correctement et verrouillez le levier.
	Vous avez trop rempli le réservoir d'eau.	Ne remplissez pas le réservoir d'eau au-delà de l'indication MAX.
	Le tamis au centre du porte-dosette est peut-être bouché.	Vérifiez le porte-dosette. Si le tamis est bouché, utilisez une brosse à vaisselle pour déboucher le tamis. Si vous ne parvenez pas à le nettoyer correctement avec la brosse à vaisselle, placez le porte-dosette dans la machine à café et démarrez la machine (voir le chapitre « Détartrage »).
	La bague d'étanchéité est peut-être bloquée en dessous du disque de distribution d'eau.	Vérifiez si la bague d'étanchéité est bloquée sous le bord du disque de distribution. Si c'est le cas, retirez-la avec précaution du bas du disque de distribution.
	La machine à café n'a pas été rangée dans un endroit à température ambiante.	Contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.
	Des gouttes d'eau sur le plan de travail sont peut-être le résultat de la mise en place ou du retrait du réservoir d'eau ou du retrait de la/des dosette(s) usagée(s).	Vérifiez si les gouttes d'eau sur le plan de travail ne proviennent pas de la mise en place ou du retrait du réservoir d'eau ou du retrait des dosettes usagées. Veillez à ne pas retirer le réservoir d'eau lorsque la machine à café est en train de chauffer car l'eau qui est normalement récoltée dans le réservoir d'eau pourrait s'écouler en dehors de la machine à café.
		Dans les autres cas, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.